

## เงินบำนาญ

หากนายจ้างของคุณเป็นสมาชิกขององค์กรผู้ว่าจ้าง หรือได้รับการยินยอมให้เข้าอยู่ในกลุ่มข้อสัญญาตกลงในการเข้าทำงาน คุณจะรวมเข้าอยู่ในข้อกำหนดเรื่องการจ่ายเงินบำนาญ ซึ่งนายจ้างของคุณต้องจ่ายให้ การชำระเงินบำนาญนี้ โดยปกติแล้วจะเป็นจำนวน 12% ของรายได้รวมขั้นต้นของคุณต่อเดือน โดยคุณเองต้องชำระ 2% ส่วนที่เหลือจะถูกจ่ายโดยนายจ้างของคุณ

กองทุนบำเหน็จบำนาญหลายแห่งมักจะเสนอการรับประกันสุขภาพรวมอยู่ด้วย นั่นหมายความว่า คุณสามารถมีสิทธิได้รับการรักษาฟรี เช่น การนัดหรือกายภาพบำบัด นอกจากนี้ยังมีการรวมประกันภัยหลายรายการเข้าร่วมกับเงินบำนาญของคุณ - เช่น เมื่อคุณเสียชีวิตหรือการเจ็บป่วยด้วยโรคที่ร้ายแรง

สอบถามที่สหภาพแรงงานของคุณเกี่ยวกับกฎที่บริษัทของคุณ

## วันหยุดพักผ่อน

ตามกฎหมายเดนมาร์ก คุณมีสิทธิในการลาพักผ่อน 25 วันต่อปี โดยได้รับเงินปันผลในวันหยุดจำนวนประมาณ 12.5% ของเงินเดือนของคุณ ระบบนี้คุณสะสมวันหยุด 2.08 วันต่อเดือน และสามารถใช้วันหยุดได้ตั้งแต่วันที่ 1 กันยายน ถึง 31 ธันวาคม ในปีถัดไป

นอกจากนี้ สัญญาการเข้าทำงานเหล่านี้ มีผลให้คุณมีวันพักผ่อนเพิ่มอีก 1 สัปดาห์ (สัปดาห์ที่ 6)

คุณมีสิทธิในการใช้วันหยุดพักผ่อน 15 วัน (3 สัปดาห์) ติดต่อกันในช่วงเวลาตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม ถึง 30 กันยายน

## เกี่ยวกับสหภาพแรงงาน

80% ของคนงานในอุตสาหกรรมก่อสร้าง เข้าเป็นสมาชิกในสหภาพแรงงานภายใต้ BAT สหภาพแรงงานมีสัญญาเข้าทำงานเฉพาะกิจ สำหรับทุกอาชีพในวงการก่อสร้างในเดนมาร์ก และทุกปีสหภาพแรงงานสามารถให้ความมั่นคงในการชดเชยทางเศรษฐกิจ ให้กับสมาชิกขององค์กร เป็นจำนวนหลายพันล้านโครน สหภาพแรงงานใน BAT จัดรวมคนงานก่อสร้างทุกคน และทำสัญญาแบบเฉพาะกิจกับบริษัททุกแห่ง ไม่ว่าจะสมาชิกจะมีสัญชาติใดๆ

เงื่อนไขการทำงานที่ดีในเดนมาร์กเป็นสิ่งที่เราสร้างขึ้นร่วมกัน ดังนั้นเราจึงมีความต้องการให้คุณร่วมเป็นสมาชิก

หากคุณและเพื่อนร่วมงานของคุณลงชื่อเข้าร่วมสหภาพแรงงาน

เราสามารถช่วยให้คุณและเพื่อนร่วมงานของคุณ มีความมั่นใจในเรื่องค่าจ้างและเงื่อนไขการทำงานที่ดี นอกจากนี้คุณยังจะได้รับความช่วยเหลือเป็นการส่วนตัว หากเช่นคุณได้รับบาดเจ็บหรือบริษัทของคุณล้มละลาย ลงชื่อสมัครเข้าเป็นสมาชิกของเรา ก่อนที่คุณจะต้องการความช่วยเหลือของเรา เช่นเดียวกับการลงทำประกันก่อนที่จะเกิดอุบัติเหตุ

## คุณมีคำถามมั๊ย?

โบรชัวร์นี้ บอกแค่ส่วนเล็กน้อยของกฎระเบียบที่มีผลบังคับใช้ในตลาดแรงงานของเดนมาร์ก หากคุณต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมหรือมีคำถามใดๆ กรุณาติดต่อสหภาพแรงงาน

BAT - ก่อสร้าง โครงสร้าง และงานไม้ก่อสร้าง เป็นสมาคมสหภาพแรงงานรวมในอุตสาหกรรมก่อสร้างในเดนมาร์ก ซึ่งประกอบด้วย 3F, สหภาพแรงงานฝ่ายไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์, สหภาพแรงงานช่างสี, สหภาพแรงงานท่อและช่างปะปา, สหภาพแรงงานช่างโลหะ, พาณิชยกรรมและสำนักงาน และสหภาพแรงงานช่างเทคนิคออกแบบและคอนสตรัคเตอร์ BAT เป็นตัวแทนสมาชิกจ้างถึงประมาณ 80.000 คน



# ยินดีต้อนรับสู่ เดนมาร์ก



# สิทธิของคุณ ในอุตสาหกรรมการ ก่อสร้าง ของประเทศเดนมาร์ก

ยินดีต้อนรับสู่เดนมาร์ก พนักงานในที่ทำงานในเดนมาร์กมีสิทธิ  
ต่างๆ  
ซึ่งได้รับการตกลงในสัญญาเข้าทำงาน สำหรับแต่ละกลุ่มสาย  
งาน หากคุณทำงานในบริษัทที่เข้าร่วมในข้อสัญญาดังกล่าว  
การเข้าทำงาน คุณจะมีสิทธิเท่าเทียมกันกับเพื่อนร่วมงานชาว  
เดนมาร์กของคุณ

## ข้อสัญญาดังกล่าวการเข้าทำงานอย่างย่อ

ในเดนมาร์ก รัฐบาลมีได้เป็นผู้กำหนดกฎระเบียบที่ใหม่ในตลาด  
แรงงาน แต่คู่ค้าในตลาดแรงงานคือผู้กำหนดกฎระเบียบนั้น  
กฎระเบียบเหล่านั้นถูกระบุไว้ในสัญญา ซึ่งเป็นข้อตกลงร่วม  
ระหว่างสหภาพแรงงานของคุณและองค์กรนายจ้าง/บริษัทของคุณ

ในเดนมาร์กไม่มีกฎหมายกำหนดค่าจ้างขั้นต่ำ ดังนั้นคุณต้อง  
ตรวจสอบข้อมูลอยู่เสมอ ว่าคุณทำงานในบริษัทใด และผู้ว่าจ้าง  
ของคุณมีสัญญาข้อตกลงในการเข้าทำงานหรือไม่ คุณสามารถ  
ติดต่อหาข้อมูลนี้ได้จากสหภาพแรงงานท้องถิ่นของคุณ

## สัญญารับรองการจ้างงาน

เมื่อคุณทำงานที่สถานที่ก่อสร้างในเดนมาร์ก คุณจะต้องมี  
เอกสารรับรองการจ้างงาน ซึ่งต้องระบุถึง:

- ชื่อ
- ที่อยู่
- เบอร์โทรศัพท์
- รูปแบบการจ่ายค่าจ้าง – ค่าจ้างต่อชั่วโมงหรือค่าจ้างตาม  
จำนวนงาน
- หมายเลขทะเบียนการค้า
- วันเริ่มงาน
- ข้อมูลเกี่ยวกับข้อตกลงสัญญาการเข้าทำงาน

สัญญาการว่าจ้าง ต้องจัดทำและลงลายเซ็นสองชุด โดยทั้ง  
คุณและนายจ้างของคุณ



## ค่าจ้างขั้นต่ำ

ราคาค่าจ้างเป็นการตกลงระหว่างคุณและผู้ว่าจ้างของคุณ โดย  
เริ่มต้นจากข้อสัญญาดังกล่าวการเข้าทำงาน ค่าจ้างขั้นต่ำขึ้นอยู่กับ  
ข้อสัญญาดังกล่าวการเข้าทำงานในกลุ่มอาชีพของคุณ โปรดจำ  
ไว้ว่าค่าจ้างขั้นต่ำเป็นเพียงจุดเริ่มต้นสำหรับการเจรจา ในช่วง  
ด้านล่างคุณจะพบอัตราค่าจ้างบางกลุ่มอาชีพที่มีผลใช้ในช่วง  
เวลาดังแต่มีนาคม 2023 ถึงกุมภาพันธ์ 2024 และรวมถึงอัตรา  
เฉลี่ยที่แสดงให้เห็นถึงค่าจ้างขั้นต่ำ บวกกับผลการเจรจาตกลง  
ค่าจ้างในที่ท้องถิ่น

## เงินอุดหนุนจ่ายค่าที่พัก - เงินอุดหนุนสำหรับผู้รับค่าแรงงาน ขั้นต่ำที่สุด

เงินเงินอุดหนุนนี้ ไม่นับรวม ช่างไฟฟ้า ช่างประปา หรือช่าง  
โลหะ/ช่างท่อ  
สำหรับลูกจ้างที่ไม่มีที่อยู่อาศัยในประเทศเดนมาร์ก ค่าจ้างขั้น  
ต่ำจะจ่ายเพิ่มเข้าไปอีก 25 โครนบาทต่อชั่วโมง อย่างน้อยเป็น  
เวลา 4 เดือน สำหรับแต่ละครั้งที่ว่าจ้างงาน โปรดติดต่อคุยกับ  
สหภาพแรงงานของคุณเพื่อดูว่า คุณอยู่ในขอบข่ายของผู้รับ  
ค่าแรงงาน

## สลิปเงินเดือน

พนักงานทุกคนที่ทำงานในบริษัทในกลุ่มที่มีข้อสัญญาดังกล่าวใน  
การเข้าทำงาน คุณจะต้องได้รับสลิปเงินเดือนทุกครั้งที่มีการจ่าย  
เงินเดือน ข้อมูลสำคัญที่ควรปรากฏในสลิปเงินเดือนของคุณ

คือ อัตราค่าจ้างรายชั่วโมง จำนวนชั่วโมงการทำงาน การ  
จ่ายเงินค่าล่วงเวลา ค่าจ้างระหว่างการเจ็บป่วย วันลาหยุด  
พักผ่อน การชำระเงินบำนาญสะสม และการเก็บเวลาสะสม  
จากการทำงานในวันหยุดสำคัญ หากมีข้อมูลเกี่ยวกับการ  
จ่ายล่วงหน้า คุณควรตรวจสอบว่าจำนวนเงินที่ลงไว้ ตรงกับ  
จำนวนเงินที่ออกจ่ายจริงให้กับคุณหรือไม่

## เวลาทำงาน

โดยทั่วไป เวลาทำงานจะถูกกำหนดที่ 37 ชั่วโมงต่อสัปดาห์  
และจะต้องเป็นเวลาที่อยู่ระหว่างเวลา 6.00 ถึง 18.00 จาก  
วันจันทร์ถึงวันศุกร์

การทำงานในช่วงเวลาอื่นจะต้องตกลงเป็นลายลักษณ์อักษร  
ระหว่างพนักงานและผู้ว่าจ้าง อย่างไรก็ตามที่จับเวลาทำงาน  
และสถานที่ที่คุณไปทำงาน เขียนลงในปฏิทินหรือเก็บสำเนา  
การทำงานต่อสัปดาห์ที่คุณส่งให้กับผู้ว่าจ้างของคุณ

## การทำงานล่วงเวลาและการทำงานในวันหยุดสัปดาห์

หากคุณทำงานมากกว่า 37 ชั่วโมงต่อสัปดาห์หรือในวันหยุด  
สัปดาห์ คุณจะมีสิทธิในการรับเงินเพิ่มเติม โดยทั่วไปคุณ  
จะได้รับเงินเพิ่มเติมเป็นจำนวน 50% ของค่าจ้างต่อชั่วโมง  
สำหรับสามชั่วโมงแรกที่ทำงานล่วงเวลา และเป็นจำนวน  
100% สำหรับชั่วโมงถัดไปที่เหลือทั้งหมด อย่างไรก็ตามคุณ  
ต้องได้รับค่าจ้างสำหรับทุกชั่วโมงที่คุณทำงาน หากมีข้อ  
ตกลงเกี่ยวกับเวลาทำงานมากกว่า 37 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ จะ  
เป็นการดีที่ให้สหภาพแรงงานเข้าอ่านรายละเอียดนี้ก่อน

กลุ่มอาชีพ	อัตราค่าแรงต่ำสุดต่อ ชั่วโมง จากมกราคม 2024	อัตราค่าแรงต่ำสุดต่อชั่วโมง โดยเฉลี่ย จากสามเดือนแรก ของ ปี 2023*
ช่างคอนกรีต/ ช่างเหล็ก	142.65 โครน / 19.18 ยูโร	191.01 โครน / 25.65 ยูโร
ช่างก่ออิฐ	165.75 โครน / 22.29 ยูโร	214.87 โครน / 28.85 ยูโร
ช่างไม้	142.40 โครน / 19.40 ยูโร	205.85 โครน / 27.64 ยูโร
ช่างสี	139.85 โครน / 18.78 ยูโร	184.92 โครน / 24.83 ยูโร
ช่างไฟ	143.20 โครน / 19.23 ยูโร	219.26 โครน / 29.44 ยูโร
ช่างประปา	141.60 โครน / 19.42 ยูโร	222.72 โครน / 29.83 ยูโร
ช่างตีเหล็ก/ ช่างหล่อท่อ	141.60 โครน / 18.41 ยูโร	222.72 โครน / 29.83 ยูโร
ช่างปูนฉาบ	144.75 โครน / 19.45 ยูโร	202.40 โครน / 27.18 ยูโร
ช่างรื้อถอน	142.65 โครน / 19.18 ยูโร	180.22 โครน / 24.20 ยูโร

\*ที่มา: สถิติเงินเดือน เดนมาร์ก